

KATHERINE PHILIPS

O Solitude



LES EDISOLUM

O Solitude

Il a été tiré de *O Solitude*
25 exemplaires numérotés,
sur ivoire 80 grammes.

N° .

© Les édisolum, 2016.

edisolum@gmail.com — Dir. : Raphaël Deuff.

Katherine Philips

O Solitude

suivi des

Strophes pour K. 406,

de Henry Purcell,
et du poème original

La solitude,

de Saint-Amant.

Les édisolum

*

Langue étrangère

Textes : 1. « O Solitude » : *Poems by the Most Deservedly admired (...)*, London, 1667. — 2. « La solitude » : *Les œuvres du sieur de Saint-Amant (...)*, Paris, 1661. (L'orthographe du poème de Saint-Amant a été modernisée.)

À propos

Katherine Philips, née Flower le 1^{er} janvier 1632, à Londres, est la fille d'un puritain modéré. Après son mariage elle commença d'écrire des vers, et forma avec des amies une société de poètes. En 1662, elle achève à Dublin une traduction du *Pompée* de Corneille. Elle meurt de retour d'Irlande, à 32 ans, alors qu'elle achevait une traduction de la tragédie d'*Horace*. Charles Cotterell, membre de son cercle, établit une première édition fidèle de ses œuvres en 1667.

Son poème *O Solitude* est connu surtout pour sa mise en musique, à la fin du xvii^e siècle, par Henry Purcell (*O Solitude*, Z. 406).

Il s'agit d'une traduction. L'original fut écrit dans les années 1620 par le poète baroque français Marc-Antoine Girard de Saint-Amant, et dédié à Charles de Bernières, son protecteur et ami.

Nous présentons ici le poème original de Saint-Amant, précédé de sa traduction par Katherine Philips et des strophes choisies par Purcell pour texte de sa chanson.



*Retrouvez la suite
de cet ouvrage sur :*

www.sambuc-editeur.fr